



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),  
Nariadenie ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 453/2010

## PAN AROMA AIR FRESHENER REFILL - TROPICAL BREEZE

Strana  
- 1/13 -

Dátum vydania:

1. 7. 2015

Dátum revízie:

-

Verzia č.: 1.0

### ODDIEL 1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

#### 1.1 Identifikátor produktu

Názov:

**PAN AROMA AIR FRESHENER REFILL - TROPICAL BREEZE**

Ďalšie spôsoby identifikácie:

produktový kód výrobcu: PAN1051-12

Registračné číslo:

nepridelené, nejedná sa o látku

#### 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Identifikované použitie:

osviežovač vzduchu / priestorový deodorant

Oblasti použitia (SU):

SU21 Spotrebiteľské použitia: Domácnosti (= široká verejnosť= spotrebitelia)

Kategória chemických výrobkov (PC):

PC3 Produkty na čistenie vzduchu

Kategórie procesov [PROC]:

PROC 11 Nepriemyselné rozprašovanie

Kategória uvoľňovania do životného prostredia (ERC):

ERC8a Široko disperzné vnútorné použitie pomôcok pri spracovaní v otvorených systémoch

Neodporúčané použitia:

neuveďené

#### 1.3 Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Distribútor (SK):

(osoba zodpovedná za  
uviedenie na trh)

JOVA plus s.r.o.

Mačov 549

Diviaky nad Nitricou 972 25

tel.: 00421-(0)46-5453625

fax: 00421-(0)46-5453625

web: [www.jovaplus.sk](http://www.jovaplus.sk)

e-mail: [jova.plus@stonline.sk](mailto:jova.plus@stonline.sk)

Osoba zodpovedná za kartu bezpečnostných údajov: PharmDr. Vladimír Végh, PHARMIS, [info@pharmis.sk](mailto:info@pharmis.sk)

#### 1.4 Núdzové telefónne číslo:

Národné toxikologické informačné centrum (NTIC), FNŠP, Limbová 5, 833 05 Bratislava 37, Slovenská republika,  
tel.: 00421 (0) 2 5477 4166, fax: 00421 (0) 2 5477 4605, (24-hod. služba), [www.ntic.sk](http://www.ntic.sk)

### ODDIEL 2. IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

**Celková klasifikácia zmesi: zmes je klasifikovaná ako nebezpečná podľa národnej (NR SR 67/2010 Z.z.) alebo európskej legislatívy (1907/2006/ES a 1272/2008/ES).**


Nebezpečné účinky  
pre zdravie:

Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná pre zdravie človeka. Priame zasiahnutie oka spôsobuje prechodné podráždenie očí. Pri dlhšom alebo opakovanom styku s pokožkou môže dôjsť k odmasteniu až popraskaniu pokožky. Obsahuje senzibilizujúce zložky (< 1 %): D-limonén, 2-tercbutylcyklohexylacetát. Môže vyvolať alergické reakcie. Vdychovanie výparov/aerosólov nad vo vyšších koncentráciách môže viesť k podráždeniu slizníc a dýchacích orgánov, bolestiam hlavy a narkotickým účinkom. Obsahuje stlačený plyn - pri priamom zasiahnutí tkanív stlačeným plynom môže prísť k omrzlinám.

Nebezpečné účinky  
pre životné prostredie:

Zmes je klasifikovaná ako nebezpečná pre životné prostredie. Škodlivá pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami. Zmes by sa nemala dostať voľne mimo určené použitie do životného prostredia a kanalizácie.

Dátum vydania:	1. 7. 2015	Dátum revízie:	-	Verzia č.: 1.0
----------------	------------	----------------	---	----------------

<b>2.1</b>	<b>Klasifikácia látky alebo zmesi:</b>			
Klasifikácia podľa 1272/2008/ES:	Aerosol 1 H222 H229	Horľavý aerosól, kategória 1 Mimoriadne horľavý aerosól. Nádoba je pod tlakom: pri zahriatí sa môže roztrhnúť	Aquatic Chronic 3 H412	Nebezpečnosť pre vodné prostredie, kategória 3 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
<b>2.2</b>	<b>Prvky označovania</b>			
Obsahuje:	nevyžaduje sa			
Výstražný piktogram:				
Výstražné slovo:	<b>NEBEZPEČENSTVO</b>			
Výstražné upozornenia:	H222 H229 H412	Mimoriadne horľavý aerosól. Nádoba je pod tlakom: pri zahriatí sa môže roztrhnúť Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.		
Ďalšie informácie o nebezpečnosti:	nevyžaduje sa			
Doplňujúce prvky označovania určitých zmesí:	EUH208	Obsahuje D-limonén, 2-tercbutylcyklohexylacetát. Môže vyvolať alergickú reakciu.		
Bezpečnostné upozornenia:	P102 P210  P211 P251 P273 P410+P412  P501	Uchovávajte mimo dosahu detí. Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite. Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia. Neprepichujte alebo nespálujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu. Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50°C/122°F. Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s miestnymi a národnými predpismi.		
Iné povinné označenia:	nevyžaduje sa			
<b>2.3</b>	<b>Iná nebezpečnosť</b>			
	Obsah PBT alebo vPvB: zmes nesplňuje kritéria pre látky PBT alebo vPvB v súlade s prílohou XIII Nariadenia 1907/2006/ES. Zložky nie sú uvedené na Kandidátskom zozname látok vzbudzujúcich veľké obavy (SVHC).			
	Mimoriadne horľavý aerosól. Hnacie plyny a pary môžu tvoriť zo vzduchom výbušnú zmes, hromadiacu sa pri zemi a v nižšie položených priestoroch, ktorá môže šíriť oheň na veľké vzdialenosti. Tlakové balenia - možnosť výbuchu obalu po zahriatí!			

### ODDIEL 3. ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

Zmes etanolu, aromatických a pomocných látok, hnací plyn (dimetyléter), v aerosólovom tlakovom balení.

**3.1** **Látky**  
nevzťahuje sa



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),  
Nariadenie ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 453/2010

## PAN AROMA AIR FRESHENER REFILL - TROPICAL BREEZE

Strana  
- 3/13 -

Dátum vydania:	1. 7. 2015	Dátum revízie:	-	Verzia č.: 1.0
----------------	------------	----------------	---	----------------

### 3.2 Zmesi

Zmes obsahuje tieto nebezpečné látky / látky s expozičným limitom Spoločenstva v pracovnom prostredí / látky perzistentné, bioakumulatívne a toxické alebo veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne:

Názov látky Registračné číslo REACH	Obsah (% hm.)	ES číslo CAS číslo Indexové číslo	Klasifikácia podľa 1272/2008/ES*	Expozičný limit	
etanol <i>REACH No. dosiaľ neuvedené</i>	1 - 10	200-578-6 64-17-5 603-002-00-5	Flam. Liq. 2 H225	Exp. limit (národný) viď. 8.1	
diethylftalát <i>REACH dosiaľ neuvedené</i>	1 - 10	201-550-6 84-66-2 -	<i>látka nie je klasifikovaná ako nebezpečná</i>	Exp. limit (národný) viď. 8.1	
(R)-p-menta-1,8-dién (D-limonén) <i>REACH 01 -2119529223-47-XXXX</i>	< 1	227-813-5 5989-27-5 601-029-00-7	Flam. Liq. 3 Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1 Aquatic Acute 1 <i>M-faktor = 1</i> Aquatic Chronic 1 <i>M-faktor = 1</i>	H226 H315 H317 H400 H410	-
2-tercbutylcyklohexylacetát <i>REACH No. dosiaľ neuvedené</i>	< 1	201-828-7 88-41-5 -	Aquatic Chronic 2 #	H411	-
bergamyl acetát (3,5,5-trimetylhexylacetát) <i>REACH dosiaľ neuvedené</i>	< 1	261-245-9 58430-94-7 -	Skin Irrit. 2 Aquatic Chronic 2 #	H315 H411	-
4-tercbutylcyklohexylacetát <i>REACH No. dosiaľ neuvedené</i>	< 1	250-954-9 32210-23-4 -	Skin Sens. 1 #	H417	-
<b>Hnací plyn</b>					
dimetyléter <i>REACH 01-2119472128-37-XXXX</i>	10 - 100	204-065-8 115-10-6 603-019-00-8	Flam. Gas 1 Press. Gas	H220 H280	Exp. limit (nár./EÚ) viď. 8.1

\*Plné znenie použitých klasifikačných skratiek a výstražných upozornení (H-vety) uvádza oddiel 16

## ODDIEL 4. OPATRENIA PRI PRVEJ POMOCI

### 4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Dodržiujte bezpečnostné pokyny v návode na použitie uvedené na obale. Pri výskyte zdravotných ťažkostí alebo v prípade neistoty ihneď kontaktujte lekára a poskytnite mu údaje z tejto Karty bezpečnostných údajov. Pri bezvedomí uložte postihnutého do stabilizovanej polohy a sleduje dýchanie. Nikdy nepodávajte osobám v bezvedomí žiadne tekutiny.

Pri nadýchaní:	Nepredpokladajú sa žiadne nežiaduce účinky pri obvyklom použití. V ojedinelých prípadoch problémov po nadýchaní ihneď odveďte postihnutú osobu na čerstvý vzduch, pri vysokých koncentráciách používajte vlastnú respiračnú ochranu. Pokiaľ postihnutá osoba nedýcha, privolajte lekársku pomoc a zabezpečte umelé dýchanie až do jej príchodu! Pri pretrvávajúcich ťažkostiach vyhľadajte lekára.
Pri styku s pokožkou:	Zasiahnutý odev musí byť čo najrýchlejšie odstránený. Postihnuté miesto umyte vodou a mydlom, dobre opláchnite. Pri pretrvávajúcom podráždení pokožky vyhľadajte lekára.
Pri zasiahnutí očí:	Pri násilne otvorených viečkach vyplachujte ihneď oči veľkým množstvom vody po dobu 10 – 15 minút. Ak má postihnutý očné šošovky, je potrebné ich najskôr odstrániť. Pri pretrvávajúcom podráždení očí vyhľadajte lekára.
Po požití:	Použitie sa u aerosólového balenia nepredpokladá. V prípade ojedinelého úmyselného požitia ústa vypláchnite vodou, postihnutého nechajte vypiť väčšie množstvo vody (ale len ak je postihnutá osoba pri vedomí). <b>Nevyšielajte zvracanie!</b> V prípade spontánneho zvracania zabráňte vdychnutiu zvratkov. Ihneď vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte túto Kartú bezpečnostných



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),  
Nariadenie ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 453/2010

## PAN AROMA AIR FRESHENER REFILL - TROPICAL BREEZE

Strana  
- 4/13 -

Dátum vydania:	1. 7. 2015	Dátum revízie:	-	Verzia č.: 1.0
----------------	------------	----------------	---	----------------

	údajov alebo označenie výrobku.
4.2	<b>Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené</b> Priame zasiahnutie oka spôsobuje prechodné podráždenie očí. Pri dlhšom alebo opakovanom styku s pokožkou môže dôjsť k odmasteniu až popraskaniu pokožky. Obsahuje senzibilizujúce zložky (< 1 %): D-limonén, 2-tercbutylcyklohexylacetát. Môže vyvolať alergické reakcie. Vdychovanie výparov/aerosólov nad vo vyšších koncentráciách môže viesť k podráždeniu slizníc a dýchacích orgánov, bolestiam hlavy a narkotickým účinkom. Obsahuje stlačený plyn - pri priamom zasiahnutí tkanív stlačeným plynom môže prísť k omrzlinám.
4.3	<b>Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania</b> Nie je známa žiadna špecifická terapia. Použite podpornú a symptomatickú liečbu. Postupujte opatrne pri zvracaní a výplachu žalúdka.

### ODDIEL 5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

5.1	<b>Hasiace prostriedky</b> Vhodné hasiace prostriedky: vodná hmla, pena, prášok, oxid uhličitý (CO <sub>2</sub> ) alebo iné hasiace plyny Nevhodné hasiace prostriedky: nepoužívajte prudký prúd vody, môže prispievať k šíreniu požiaru
5.2	<b>Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi</b> Mimoriadne horľavý aerosól. Hnacie plyny môžu tvoriť zo vzduchom výbušnú zmes, hromadiacu sa pri zemi a v nižšie položených priestoroch. Pri tepelnom rozklade za vysokých teplôt alebo nedokonalom spaľovaní vznik toxických, dráždivých a horľavých rozkladných produktov (oxid uhoľnatý, sadze, aldehydy a iné produkty rozkladu organických látok). Tlakové balenia - možnosť výbuchu obalu po zahriatí!
5.3	<b>Rady pre požiarnikov</b> Vždy použite izolačný dýchací prístroj a nepriepustný protichemický odev – možný vznik toxických, dráždivých a horľavých rozkladných produktov. Špeciálny ochranný výstroj pre hasičov a výzbroj pre hasičské jednotky musí zodpovedať zákonu č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi a zákonu č. 315/2001 Z. z. o Hasičskom a záchrannom zbore. Približujte sa z náveternej strany a z čo najväčšej vzdialenosti, pokiaľ je to možné, ohradte miesto zásahu tak, aby sa predišlo úniku kontaminovanej vody. Ochladzujte kontajnery v mieste požiaru vodnou hmlou alebo trieštenou vodou, ak je to možné, urýchlene ich odstráňte z miesta pôsobenia tepla.

### ODDIEL 6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLENÍ

6.1	<b>Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné prostriedky a núdzové postupy</b> Dodržujte predpisy pre ochranu osôb a bezpečnosť pri práci. Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. Nevdychujte výpary alebo aerosóly – používajte masku/respirátor proti organickým výparom. V závislosti na rozsahu úniku použite primerané ochranné prostriedky (rukavice, maska, protichemický odev). Nechránené osoby ihneď vykážte z miesta havárie. Zaistite dôkladné odvetranie hnacieho plynu a výparov. V uzavretých priestoroch zabezpečte dobrú ventiláciu. Odstráňte všetky možné zdroje zapálenia (ako aj zdroje statickej elektriny). Používajte len neiskriace vybavenie. Povrchy kontaminované uniknutou zmesou predstavujú riziko pošmyknutia, posypte vhodným materiálom. Ďalšie opatrenia môžu byť nutné v závislosti na konkrétnych okolnostiach a/alebo posudku osôb zodpovedných za núdzové situácie. <i>Poznámka: uvedené opatrenia sa vzťahujú na havarijný únik väčšieho rozsahu, neuplatňujú sa pri bežnom použití.</i>
6.2	<b>Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie</b> Okamžite odstráňte z zdroj/príčinu úniku. Zabráňte preniknutiu do pôdy, kanalizácie, povrchových a spodných vôd. Pri väčšom rozsahu znečistenia riek, jazier a kanalizácie zistený stav oznámte príslušným orgánom podľa platných predpisov. <i>Poznámka: uvedené opatrenia sa vzťahujú na havarijný únik väčšieho rozsahu, neuplatňujú sa pri bežnom použití.</i>
6.3	<b>Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a čistenie</b> Zvyšky absorbujte do vhodného nehorľavého materiálu (piesok, kremelina, kaolín, vapex...). Zhromaždite do pripravenej nádoby, mechanicky odstráňte do uzatvárateľných kontajnerov. Kontajnery musia byť označené. Likvidovať v zmysle predpisov, zaslať do zberne nebezpečných odpadov. Zaistite dôkladné odvetranie hnacieho plynu a výparov. Zasiahané miesto dočistiť vodou a vhodným detergentom. Kontaminovaná voda by nemala uniknúť do kanalizácie. <i>Poznámka: uvedené opatrenia sa vzťahujú na havarijný únik väčšieho rozsahu, neuplatňujú sa pri bežnom použití.</i>



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),  
Nariadenie ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 453/2010

## PAN AROMA AIR FRESHENER REFILL - TROPICAL BREEZE

Strana  
- 5/13 -

Dátum vydania:

1. 7. 2015

Dátum revízie:

-

Verzia č.: 1.0

### 6.4 Odkaz na iné oddiely

Dodržiujte pokyny uvedené v oddieloch 8 a 13.

## ODDIEL 7. ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

### 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Zabráňte kontaktu s očami, pokožkou a sliznicami. Nevdychujte výpary a aerosóly. Použite vhodný ochranný odev. Dodržiujte predpisy pre ochranu osôb a bezpečnosť pri práci. Manipulujte tak aby nedošlo k náhodnému úniku. Zabráňte hromadeniu výparov. Pri práci zabezpečte účinnú ventiláciu. Odstráňte všetky možné zdroje zapálenia (ako aj zdroje statickej elektriny). Pri manipulácii s väčšími množstvami zmesi je potrebné vykonať príslušné opatrenia na ochranu pred elektrostatickým výbojom - používajte len neiskriace a uzemnené vybavenie, pri práci nefajčite. Tlaková nádoba: Chráňte pred slnečným žiarením a teplotami nad 50°C. Neprepichujte a nespálujte, a to ani po použití. Nestriekajte do ohňa alebo na žeravé predmety. Prázdne nádoby môžu obsahovať horľavé a výbušné výpary - nerežte, nevtáajte.

### 7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Uchovávajú v originálnych obaloch. Skladujte v suchých, krytých, chladných a tmavých priestoroch s odvetrávaním v úrovni podlahy. Chráňte pred priamym slnečným svetlom, zdrojmi tepla a zapálenia. Chrániť pred teplotami nad 50°C. Chráňte pred mrazom. Uchovávajú mimo dosahu detí. Uchovávajú oddelene od potravín, nápojov a krmív pre zvieratá. Uchovávajú oddelene od silných oxidačných činidiel.

Nádoba je pod stálym tlakom. Pri zahrievaní môže vybuchnúť.

### 7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)

nie je špecificky určené

## ODDIEL 8. KONTROLY EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

### 8.1 Kontrolné parametre

Medzné hodnoty expozície podľa Nariadenia vlády SR 471/2011 Z.z., Príloha č.1: Najvyššie prípustné expozičné limity plynom, parám, aerosólom v pracovnom ovzduší (NPEL):

CAS	názov	NPEL
64-17-5	etanol	NPEL priemerný: 500 ppm / 960 mg.m <sup>-3</sup> NPEL krátkodobý: 1000 ppm / 1920 mg.m <sup>-3</sup>
115-10-6	dimetyléter	NPEL priemerný: 1000 ppm / 1920 mg.m <sup>-3</sup> NPEL krátkodobý: -

Najvyššie prípustné hodnoty vystavenia pevným aerosólom: nestanovené

Indikatívne biologické medzné hodnoty: nestanovené

Smerné najvyššie prípustné hodnoty vystavenia pri práci podľa Smernice Komisie 2000/39/ES, 2006/15/ES a 2009/161/ES:

CAS	názov	NPHV
115-10-6	dimetyléter	NPHV priemerné (8 h): 1920 mg.m <sup>-3</sup> / 1000 ppm NPHV krátkodobé (15 min): -

Iné odporúčané hodnoty:

CAS	názov	NPEL (ekvivalent)
84-66-2	diethylftalát	NPEL priemerný (8 h): 5 mg.m <sup>-3</sup> NPEL krátkodobý (15 min.): 5 mg.m <sup>-3</sup> Veľká Británia / Írsko



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),  
Nariadenie ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 453/2010

## PAN AROMA AIR FRESHENER REFILL - TROPICAL BREEZE

Strana  
- 6/13 -

Dátum vydania:	1. 7. 2015	Dátum revízie:	-	Verzia č.: 1.0
----------------	------------	----------------	---	----------------

DNEL: Pre zmes nestanovené. Zložky:

diethylftalát

bežná populácia / spotrebitelia

dermálne, systémové účinky:

7,5 mg/kg/deň

orálne, systémové účinky:

0,75 mg/kg/deň

inhalačne, systémové účinky:

2,6 mg.m<sup>-3</sup>

PNEC: Pre zmes nestanovené.

### 8.2 Kontroly expozície

Zabezpečiť v zmysle Nariadenia vlády SR č. 355/2006 Z.z., v znení Nariadenia vlády SR č. 471/2011 Z.z.. Kontroly expozície zabezpečiť v zmysle Zákona NR SR č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci.

Primerané technické zabezpečenie:

Nie sú potrebné špeciálne požiadavky. Po ukončení práce a počas prestávok si umyte ruky. Vyzlečte použité pracovné oblečenie, osprchujte sa a použite čisté oblečenie. Zabráňte kontaktu zmesi s pokožkou, očami a sliznicami. Pri používaní nejedzte, nepite, nefajčite. Výber prostriedkov osobnej ochrany záleží na podmienkach možnej expozície, na použití, spôsobe manipulácie, koncentrácii a vetraní. Nižšie uvedené informácie k výberu ochranných prostriedkov pre použitie s touto zmesou sú založené na jej bežnom použití.

Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky:

a) Ochrana očí / tváre:

Nie je potrebná pri obvyklom použití. Zabráňte vniknutiu do očí. Pokiaľ pri práci hrozí vniknutie do očí (napr. pri preplňovaní, likvidácii havárie), noste vhodné tesné okuliare alebo štít (EN 166).

b) Ochrana kože:

Nie je potrebná pri obvyklom použití. Pokiaľ existuje možnosť dlhodobého kontaktu, používajte vhodné gumové ochranné pracovné rukavice (STN EN 374) a primerane nepriepustný ochranný odev a topánky (STN EN ISO 20345). Odporúčany materiál: nitrilová guma  $\geq 0,7$  mm. Minimálna doba prieniku 240 min. alebo musí odpovedať dĺžke maximálneho predpokladaného kontaktu.

Poznámka: Vhodnosť rukavíc a doba prieniku sa môže líšiť na základe špecifických podmienok používania. Pre presné informácie o výbere rukavíc a dobách prieniku pre vaše podmienky použitia kontaktujte výrobcu rukavíc. Pri výbere špecifických vhodných rukavíc pre príslušné použitie a trvanie expozície by ste mali brať do úvahy všetky faktory pracovného prostredia, ako sú napríklad: ďalšie používané chemikálie, fyzikálne faktory (možnosť prerezania, pretrhnutia, tepelná ochrana), ako aj špecifikácia a odporúčania konkrétneho výrobcu rukavíc. Poškodené rukavice ihneď vymeňte.

c) Ochrana dýchacích ciest:

Nevyžaduje sa pri obvyklom použití. Nevdychujte výpary a aerosóly. Zabezpečte na pracovisku účinnú ventiláciu. Pri nadmernej tvorbe výparov/aerosólov a prekročení NPEL alebo odporúčaných hodnôt vystavenia je nutné nosiť nezávislý dýchací prístroj alebo masku s filtrom proti organickým látkam (AX, STN EN 14387+A1). Pamätajte, že doba použiteľnosti filtra je obmedzená - dbajte na odporúčania výrobcu.

Pre prípady vysokých koncentrácií vo vzduchu používajte schválený respirátor s prívodom kyslíku, pracujúci v režime pozitívneho pretlaku. Ak nie je d dispozícii dostatočné množstvo kyslíku, nefungujú signalizačné systémy pre ohlasovanie plynov/výparov, alebo ak je prekročená kapacita/rozsah filtra pre čistenie vzduchu, použite respirátor s prívodom kyslíku a s únikovou fľašou.

d) Tepelná nebezpečnosť:

Nehrozí pri normálnom používaní. Tlakové balenia - možnosť výbuchu obalu po zahriatí!

Kontroly environmentálnej expozície:

Pri skladovaní a manipulácii zaistíte tesnosť obalov - zabráňte únikom do životného prostredia. Skladovacie a manipulačné priestory vybavte prostriedkami na sanáciu úniku. Venujte pozornosť oddielom 6 a 12. Dodržiavajte pokyny Zákona NR SR č. 137/2010 Z. z. o ovzduší a Zákona NR SR č. 364/2004 Z.z. o vodách (vodný zákon).



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),  
Nariadenie ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 453/2010

## PAN AROMA AIR FRESHENER REFILL - TROPICAL BREEZE

Strana

- 7/13 -

Dátum vydania:

1. 7. 2015

Dátum revízie:

-

Verzia č.: 1.0

### ODDIEL 9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

#### 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Vlastnosť	hodnota	metóda / podmienky
vzhľad:	kvapalina/aerosól	-
farba:	bezfarebné / žltkasté	-
zápach:	charakteristický, parfum	-
prahová hodnota zápachu:	informácia nie je k dispozícii	-
pH:	informácia nie je k dispozícii	-
teplota topenia/tuhnutia:	informácia nie je k dispozícii	-
počiatočná teplota varu a destilačný rozsah:	-21 °C (hnací plyn)	-
teplota vzplanutia:	informácia nie je k dispozícii	-
rýchlosť odparovania:	informácia nie je k dispozícii	-
horľavosť (tuhá látka, plyn):	mimoriadne horľavý aerosól	-
horné/dolné limity horľavosti alebo výbušnosti:	informácia nie je k dispozícii	-
tlak pár:	informácia nie je k dispozícii	-
hustota pár:	informácia nie je k dispozícii	-
relatívna hustota:	informácia nie je k dispozícii	-
rozpustnosť:	neobmedzene rozpustné vo vode	20°C
rozdelovací koeficient: n-oktanol/voda:	informácia nie je k dispozícii	-
teplota samovznietenia:	informácia nie je k dispozícii	-
teplota rozkladu:	informácia nie je k dispozícii	-
viskozita:	informácia nie je k dispozícii	-
výbušné vlastnosti:	zmes samotná nemá výbušné vlastnosti, hnacie plyny a pary však môžu vytvárať so vzduchom výbušné zmesi.	-
oxidačné vlastnosti:	nemá oxidačné vlastnosti	-

#### 9.2 Iné informácie

-

-

-

### ODDIEL 10. STABILITA A REAKTIVITA

#### 10.1 Reaktivita

Zmes nie je reaktívna za normálnych podmienok používania a skladovania. Mimoriadne horľavé hnacie plyny. Hnacie plyny a pary môžu tvoriť so vzduchom výbušnú zmes. Hnacie plyny a pary sú ťažšie ako vzduch, hromadia sa pri zemi a v nižšie položených priestoroch, a môžu šíriť oheň na veľké vzdialenosti.

#### 10.2 Chemická stabilita

Zmes je za bežných podmienok používania a skladovania chemicky stabilná.

#### 10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Informácie nie sú k dispozícii.



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),  
Nariadenie ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 453/2010

## PAN AROMA AIR FRESHENER REFILL - TROPICAL BREEZE

Strana  
- 8/13 -

Dátum vydania:	1. 7. 2015	Dátum revízie:	-	Verzia č.: 1.0
----------------	------------	----------------	---	----------------

- 10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť**  
Stabilný pri zachovaní štandardných podmienok. Chráňte pred priamym slnečným svetlom, zdrojmi tepla a zapálenia. Pri manipulácii s výrobkom sa nesmie fajčiť ani manipulovať s inými možnými zdrojmi zapálenia. Tlakové balenie - nezahrievajte na teploty nad 50°C.
- 10.5 Nekompatibilné materiály**  
Informácie nie sú k dispozícii.
- 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu**  
Pri normálnom používaní nevznikajú žiadne nebezpečné rozkladné produkty. Pri tepelnom rozklade za vysokých teplôt alebo nedokonalom spaľovaní vznik toxických, dráždivých a horľavých rozkladných produktov (oxid uhoľnatý, sadze, aldehydy a iné produkty rozkladu organických látok).

### ODDIEL 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

#### 11.1 Informácie o toxikologických účinkoch

- a) *Akútna toxicita*  
Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené. Na základe zloženia sa predpokladá nízka akútna toxicita. Vdychovanie výparov/aerosólov nad medzou hodnoty NPEL môže viesť k podráždeniu slizníc a dýchacích orgánov, bolestiam hlavy a narkotickým účinkom. Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat. Požitie sa však u aerosólového balenia nepredpokladá.
- etanol  
LD50, orálne: potkan: 7060 mg/kg (IUCLID)  
LD50, orálne: myš: 6450 mg/kg  
LD50, intravenózne, potkan: 1440 mg/kg  
LC50, inhalačne, plyny a pary, potkan: 95,6 mg/l (4 h)
- diethylftalát  
LD50, orálne: potkan: 8600 mg/kg  
LD50, dermálne, králik: > 10 ml/kg  
LC50, inhalačne, plyny a pary, potkan: > 511 ppm
- bergamyl acetát  
LD50, orálne: potkan: 4250 mg/kg  
LD50, dermálne, králik: > 5000 mg/kg
- bergamyl acetát  
LD50, orálne: potkan: 3370 mg/kg  
LD50, dermálne, škrečok: > 5000 mg/kg
- D-limonén  
LD50, orálne: potkan: 4400 mg/kg (IUCLID)  
LD50, orálne: myš: 5600 mg/kg  
LD50, subkutánne, myš: 3170 mg/kg
- b) *Poleptanie kože/podráždenie kože*  
Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené. Dlhodobý alebo opakovaný kontakt s nechránenou pokožkou môže spôsobovať podráždenie a odmastenie pokožky. Tento účinok však nie je dôvodom pre klasifikáciu.
- c) *Vážne poškodenie očí/podráždenie očí*  
Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené. Pri priamom zasiahnutí očí spôsobuje prechodné podráždenie očí. Tento účinok však nie je dôvodom pre klasifikáciu.
- d) *Respiračná alebo kožná senzibilizácia*  
Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené. Obsahuje však senzibilizujúce zložky (< 1 %): D-limonén, 2-tercbutylcyklohexylacetát. Môže vyvolať alergické reakcie.
- e) *Mutagenita zárodočných buniek*  
Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené. Zložky nemajú mutagénny potenciál.
- f) *Karcinogenita*  
Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené. Zložky nemajú karcinogénny potenciál.





# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),  
Nariadenie ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 453/2010

## PAN AROMA AIR FRESHENER REFILL - TROPICAL BREEZE

Strana

- 9/13 -

Dátum vydania:	1. 7. 2015	Dátum revízie:	-	Verzia č.: 1.0
----------------	------------	----------------	---	----------------

g)	<i>Reprodukčná toxicita</i> Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené. Zložky nemajú potenciál pre reprodukčnú toxicitu.
h)	<i>Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia</i> Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené. Vdychovanie výparov/aerosólov nad vo vyšších koncentráciách môže viesť k podráždeniu slizníc a dýchacích orgánov, bolestiam hlavy a narkotickým účinkom. Tento účinok však nie je dôvodom pre klasifikáciu.
i)	<i>Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia</i> Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené. Na základe zloženia sa v aplikovateľných množstvách pri obvyklom použití nepredpokladá žiadne významné toxické pôsobenie súvisiace špecificky s opakovanou expozíciou.
j)	<i>Aspiračná nebezpečnosť</i> Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené.

### ODDIEL 12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

Zmes je klasifikovaná ako nebezpečná pre životné prostredie. Škodlivá pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami. Zmes by sa nemala dostať voľne mimo určené použitie do životného prostredia a kanalizácie.

<b>12.1 Toxicita</b>	Na základe vlastností zložiek a výpočtových klasifikačných metód je zmes klasifikovaná ako nebezpečná pre životné prostredie: škodlivá pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami. Zložky:  <u>diethylftalát</u> LC50, ryby, 96 h: 12 mg/l ( <i>Oncorhynchus mykiss</i> ) EC50, vodné bezstavovce, 48 h: 90 mg/l ( <i>Daphnia magna</i> ) ErC50, vodné riasy, 72 h: 23 mg/l (biomasa, <i>Desmodesmus subspicatus</i> ) ErC50, vodné riasy, 72 h: 45 mg/l (rýchlosť rastu, <i>Desmodesmus subspicatus</i> )  <u>bergamyl acetát</u> LC50, ryby, 96 h: 7,7 mg/l ( <i>Pimephales promelas</i> ) EC50, vodné bezstavovce, 48 h: > 5,4 mg/l ( <i>Daphnia magna</i> )  <u>D-limonén</u> LC50, ryby, 96 h: 0,7 mg/l ( <i>Pimephales promelas</i> )  <u>2-tercbutylcyklohexylacetát</u> LC50, ryby, 96 h: 8,6 mg/l ( <i>Cyprinus carpio</i> ) EC50, vodné bezstavovce, 48 h: 90 mg/l ( <i>Daphnia magna</i> ) ErC50, vodné riasy, 72 h: 23 mg/l ( <i>Scenedesmus subspicatus</i> )
<b>12.2 Perzistencia a degradovateľnosť</b>	Pre zmes nie sú údaje k dispozícii. Zložky sú dobre rozložiteľné. Rýchlo sa odparujú a podliehajú oxidácii a fotodegradácii v atmosfére.
<b>12.3 Bioakumulačný potenciál</b>	Informácie pre zmes nie sú k dispozícii. Zložky nemajú bioakumulačný potenciál.
<b>12.4 Mobilita v pôde</b>	Pre zmes nie sú údaje k dispozícii. Zložky sú absorbované do pôdy.
<b>12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB</b>	Zmes nespĺňa kritéria pre látky PBT alebo vPvB v súlade s prílohou XIII Nariadenia 1907/2006/ES, zložky nie sú uvedené na Kandidátskom zozname látok vzbudzujúcich veľké obavy (SVHC).
<b>12.6 Iné nepriaznivé účinky</b>	Nie sú známe.

### ODDIEL 13. OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

#### Metódy spracovania odpadu

Odporúča sa odovzdať firme majúcej licenciu na spracovanie odpadu alebo do autorizovanej zberne odpadov. Zneškodnenie látky alebo zmesi musí zodpovedať zákonu č. 223/2001 Z. z. o odpadoch.



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),  
Nariadenie ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 453/2010

## PAN AROMA AIR FRESHENER REFILL - TROPICAL BREEZE

Strana  
- 10/13 -

Dátum vydania:	1. 7. 2015	Dátum revízie:	-	Verzia č.: 1.0
----------------	------------	----------------	---	----------------

### Metódy zneškodňovania látky alebo zmesi:

Zneškodniť v zmysle vyhlášky o odpadoch. Nespotrebovaný produkt neodstraňovať spoločne s odpadmi z domácností. Zneškodniť v certifikovanej zberni nebezpečných odpadov. Podľa Európskeho katalógu odpadov sú nie sú kódy odpadov špecifické pre produkt, ale pre jeho použitie. Kód odpadu musí prideliť používateľ na základe jeho konkrétneho použitia.

Navrhovaná klasifikácia odpadu podľa predpokladaného použitia:

#### *Kompletný produkt:*

16 05 PLYNY V TLAKOVÝCH NÁDOBÁCH A VYRADENÉ CHEMIKÁLIE

Názov druhu odpadu: plyny v tlakových nádobách vrátane halogénov obsahujúce nebezpečné látky

Katalógové číslo odpadu podľa vyhlášky č.284/2001 Z.z.: 16 05 04

Kategória odpadu: N (nebezpečný odpad)

### Metódy zneškodňovania kontaminovaných obalov:

Tlakovú nádobu celkom vyprázdniť. Neprepichovať a nehádzať do ohňa, a to ani po spotrebovaní obsahu. Zneškodniť ako nebezpečný odpad. Odporúča sa odovzdať firme majúcej licenciu na spracovanie odpadu alebo do autorizovanej zberne odpadov. Zneškodnenie látky alebo zmesi musí zodpovedať zákonu č. 223/2001 Z. z. o odpadoch.

Navrhovaná klasifikácia odpadu podľa predpokladaného použitia:

#### *Obal obsahujúci zvyšky:*

15 01 OBALY (vrátane odpadových obalov zo separovaného zberu komunálnych odpadov)

Názov druhu odpadu: Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami

Katalógové číslo odpadu pre prázdny obal podľa vyhlášky č. 284/2001 Z.z.: 15 01 10

Nebezpečný odpad: áno (kategória N)

#### *Celkom vyprázdnený obal:*

15 01 OBALY (vrátane odpadových obalov zo separovaného zberu komunálnych odpadov)

Názov druhu odpadu: obaly z kovov

Katalógové číslo odpadu pre prázdny obal podľa vyhlášky č. 284/2001 Z.z.: 15 01 04

Nebezpečný odpad: nie (kategória O)

## ODDIEL 14. INFORMÁCIE O DOPRAVE

**Zmes je klasifikovaná ako nebezpečná pre prepravu v zmysle ADR/RID/IMDG/ICAO/IATA.**

**14.1 Číslo OSN: UN 1950**

**14.2 Správne expedičné označenie OSN**

Cestná preprava ADR	Železničná preprava RID	Námorná preprava IMDG	Let. preprava ICAO/IATA
Aerosóly, horľavé	Aerosóly, horľavé	Aerosols, flammable	Aerosols, flammable

**14.3 Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu**

Cestná preprava ADR	Železničná preprava RID	Námorná preprava IMDG	Let. preprava ICAO/IATA
2	2	2	2

**Identifikačné číslo nebezpečnosti (Kemler)**

-	-	-	-
---	---	---	---

**Klasifikačný kód**

5F	5F	5F	5F
----	----	----	----

**Bezpečnostná značka**



2.1



2.1



2.1



2.1



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),  
Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 453/2010

## PAN AROMA AIR FRESHENER REFILL - TROPICAL BREEZE

Strana  
- 11/13 -

Dátum vydania:	1. 7. 2015	Dátum revízie:	-	Verzia č.: 1.0
----------------	------------	----------------	---	----------------

<b>Iné poznámky</b>			
Obmedzené a vyňaté množstvá: E0 / 1 l / LQ2 Obmedzenie pre tunel: D Prepravná kategória: 2	Obmedzené a vyňaté množstvá: E0 / 1 l / LQ2 Obmedzenie pre tunel: D Prepravná kategória: 2	EmS No: F-D, S-U	-
<b>14.4 Obalová skupina</b>			
<i>Cestná preprava ADR</i>	<i>Železničná preprava RID</i>	<i>Námorná preprava IMDG</i>	<i>Let. preprava ICAO/IATA</i>
-	-	-	-
<b>14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie: nie</b>			
<b>14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa: nevyžaduje sa</b>			
<b>14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC: neprepravuje sa</b>			

### ODDIEL 15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE

<b>15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia</b>
<u>Právne predpisy:</u> <ul style="list-style-type: none"><li>- Zákon č. 67/2010 Z.z., o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon)</li><li>- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)</li><li>- Nariadenie Európskeho parlamentu a rady (ES) č. 1272/2008 z 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006</li><li>- Nariadenie Komisie (EÚ) č. 453/2010 z 20. mája 2010, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)</li><li>- Smernice Komisie 2013/10/EÚ z 19. marca 2013, ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 75/324/EHS o aproximácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa aerosólových rozprašovačov s cieľom prispôsobiť jej ustanovenia o označovaní nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí</li><li>- Smernica Komisie 2000/39/ES z 8. júna 2000, ktorou sa ustanovuje prvý zoznam smerných najvyšších prípustných hodnôt vystavenia pri práci na vykonanie smernice rady 98/24/ES o ochrane zdravia a bezpečnosti pracovníkov pred rizikami súvisiacimi s chemickými faktormi pri práci.</li><li>- Smernica Komisie 2006/15/ES zo 7. februára 2006, ktorou sa ustanovuje druhý zoznam smerných najvyšších prípustných hodnôt vystavenia pri práci na implementáciu smernice Rady 98/24/ES a ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 91/322/EHS a 2000/39/ES</li><li>- Smernica Komisie 2009/161/EÚ, ktorou sa ustanovuje tretí zoznam smerných najvyšších prípustných hodnôt vystavenia pri práci</li><li>- Nariadenie Európskeho parlamentu a rady (ES) č. 648/2004 z 31. marca 2004 o detergentoch</li><li>- Zákon č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 309/2007 Z. z. zákona č. 140/2008 Z. z., zákona č. 132/2010 Z. z. a zákona č. 136/2010 Z. z.</li><li>- Zákon NR SR č. 355/2007 Z.z., o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov</li><li>- Nariadenie vlády SR 471/2011 Z.z., ktorým sa mení nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 355/2006 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci, Príloha č.1</li><li>- Zákon č. 223/2001 o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov z 15. mája 2001, v znení neskorších predpisov (773/2004 Z.z.).</li><li>- Vyhláška Ministerstva životného prostredia SR č. 284/2001 Z.z. z 11. júna 2001, ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov.</li><li>- Vyhláška MV SR č. 96/2004 Z.z., ktorou sa ustanovujú zásady protipožiarnej bezpečnosti pri manipulácii a skladovaní horľavých kvapalín, ťažkých vykurovacích olejov a rastlinných a živočíšnych tukov a olejov</li><li>- Zákon č. 137/2010 Z. z. o ovzduší</li><li>- Vyhláška MŽP SR č. 410/2012 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší</li><li>- Vyhláška Ministerstva pôdohospodárstva, životného prostredia a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky č. 358/2010 Z.z., ktorou sa ustanovujú emisné limity, technické požiadavky a všeobecné podmienky prevádzkovania zdrojov a ich zariadení, v ktorých sa používajú organické rozpúšťadlá, a monitorovanie ich emisií</li><li>- Smernica Rady 1999/13/ES z 11. marca 1999 o obmedzení emisií prchavých organických zlúčenín unikajúcich pri používaní organických rozpúšťadiel pri určitých činnostiach a v určitých zariadeniach</li><li>- Nariadenie vlády Slovenskej republiky 46/2009 z 28. januára 2009, ktorým sa stanovujú požiadavky na aerosólové rozprašovače</li><li>- Nariadenie vlády Slovenskej republiky 300/2013 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 46/2009 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na aerosólové rozprašovače</li></ul>



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),  
Nariadenie ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 453/2010

## PAN AROMA AIR FRESHENER REFILL - TROPICAL BREEZE

Strana

- 12/13 -

Dátum vydania:	1. 7. 2015	Dátum revízie:	-	Verzia č.: 1.0
----------------	------------	----------------	---	----------------

### 15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Nebolo dosiaľ vykonané

### ODDIEL 16. INÉ INFORMÁCIE

- a) Zmeny oproti predchádzajúcej verzii karty bezpečnostných údajov  
Nevzťahuje sa - prvé vydanie, verzia 1.0.
- b) *Kľúč alebo legenda k skratkám a akronymom použitým v Karte bezpečnostných údajov*
- |                   |   |
|-------------------|---|
| Flam. Liq. 2      | Horľavá kvapalina, kategória 2  |
| Flam. Liq. 3      | Horľavá kvapalina, kategória 3  |
| Skin Irrit. 2     | Žieravosť/dráždivosť kože, kategória 2  |
| Skin Sens. 1      | Respiračná/kožná senzibilizácia, kategória 1  |
| Acute Tox. 4      | Akútna toxicita, kategória 4  |
| Aquatic Acute 1   | Nebezpečnosť pre vodné prostredie, kategória 1  |
| Aquatic Chronic 1 | Nebezpečnosť pre vodné prostredie, kategória 1  |
| Aquatic Chronic 2 | Nebezpečnosť pre vodné prostredie, kategória 2  |
| Flam. Gas 1       | Horľavý plyn, kategória 1   |
| Press. Gas        | Plyny pod tlakom  |
| Exp. lim.         | Expozičný limit   |
| NPEL              | Najvyšší prípustný expozičný limit  |
| OLE               | Limit pracovnej expozície ( <i>Occupational Exposure Limits</i> )                               |
| AGW               | Hraničná hodnota na pracovisku (Nemecko - <i>Arbeitsplatzgrenzwerte</i> )                       |
| MAK               | Maximálna koncentrácia na pracovisku (Nemecko - <i>Maximale Arbeitsplatz-Konzentration</i> )    |
| PBT               | Látky perzistentné, bioakumulatívne a toxické   |
| vPvB              | Látky veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne  |
| DNEL              | Odvedené hladiny pri ktorých nedochádza k nežiaducim účinkom                                    |
| PNEC              | Odhad koncentrácie bez predpokladaného škodlivého účinku  |
| VOC               | Prchavé organické látky   |
| NPHV              | Najvyššia prípustná hodnota vystavenia  |
| CHSK              | Chemická spotreba kyslíku   |
| BSK               | Biologická spotreba kyslíku   |
| STN               | Slovenská technická norma   |
| ACGIH             | Americký výbor priemyselných hygienikov ( <i>American Conference of Industrial Hygienists</i> ) |
| EC50              | Koncentrácia, pri ktorej je efektívne zasiahnutých 50 % populácie                               |
| IC50              | Koncentrácia, ktorá spôsobí 50% blokádu   |
| LC50              | Smrteľná koncentrácia, pri ktorej je možné očakávať smrť 50 % populácie                         |
| LD50              | Smrteľná dávka, pri ktorej je možné očakávať smrť 50 % populácie                                |
| ICAO              | Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo   |
| IATA              | Medzinárodná asociácia leteckých dopravcov  |
| IMDG              | Medzinárodná námorná preprava nebezpečných tovarov  |
| MARPOL            | Medzinárodná dohoda o zabránení znečisťovania z lodí  |
| IBC               | Medzinárodný predpis pre stavbu a vybavenie lodí hromadne prepravujúce nebezpečné chemikálie    |
| NPHV              | Najvyššia prípustná hodnota vystavenia  |
| NOEC              | Koncentrácie nevyvolávajúce žiadne pozorovateľné účinky   |
| NOELR             | Rýchlosť dávkovania nevyvolávajúca žiadne pozorovateľné účinky                                  |
- c) *Hlavné odkazy na literatúru a zdroje údajov*  
Pri vypracovaní tejto Karty bezpečnostných údajov bola použitá originálna verzia výrobcu Safety Data Sheet PAN AROMA AIR FRESHENER REFILL - TROPICAL BREEZE (151 Products Limited, Veľká Británia), verzia 14. 8. 2012.
- d) *Hodnotenie informácií o nebezpečnosti látok a zmesí*  
Hodnotenie zmesi bolo vykonané expertným posudkom a konvenčnou kalkulačnou metódou podľa Nariadenia 1272/2008/ES.
- e) *Zoznam relevantných výstražných upozornení (H-vety)*
- |      |                                 |
|------|---------------------------------|
| H220 | Mimoriadne horľavý plyn.        |
| H225 | Veľmi horľavá kvapalina a pary. |



## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),  
Nariadenie ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 453/2010

### PAN AROMA AIR FRESHENER REFILL - TROPICAL BREEZE

Strana  
- 13/13 -

Dátum vydania:	1. 7. 2015	Dátum revízie:	-	Verzia č.: 1.0
----------------	------------	----------------	---	----------------

H226	Horľavá kvapalina a pary.
H280	Obsahuje plyn pod tlakom, pri zahriatí môže vybuchnúť.
H302	Škodlivý po požití.
H315	Dráždi kožu.
H317	Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H400	Veľmi toxický pre vodné organizmy.
H410	Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
H411	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

f) *Pokyny pre školenie pracovníkov*

Nevyžaduje sa u malospotrebitel'ov, u profesionálnych používateľ'ov je potrebné školenie pre prácu s nebezpečnými chemickými látkami a zmesami a obvyklé školenie bezpečnosti práce. Karta bezpečnostných údajov by mala byť pracovníkom vždy k dispozícii.

g) *Ďalšie informácie*

Karta bezpečnostných údajov je spracovaná v súlade s požiadavkami Zákona č. 67/2010 Z.z., Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenie ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 453/2010. Obsahuje údaje potrebné pre zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany životného prostredia. Údaje sú uvádzané s dobrou vierou a zakladajú sa na stavu našich znalostí o príslušnom výrobku k uvedenému dátumu. Tieto podrobnosti sa vzťahujú na produkt taký, ako je dodaný, a nemusia platiť už pri jeho ďalšom zmiešaní s inými látkami. V prípade použitia látky alebo zmesi iným spôsobom ako doporučeným v tejto karte bezpečnostných údajov, dodávateľ nezodpovedá za prípadnú škodu.

Karta bezpečnostných nezbavuje v žiadnom prípade používateľa povinnosti poznať a dodržiavať zákonné ustanovenia upravujúce jeho činnosť. Len sám používateľ na seba preberá zodpovednosť za realizáciu opatrení, vzťahujúcich sa ku spôsobu, akým výrobok používa. Súbor zmienovaných zákonných ustanovení a predpisov má za úlohu pomôcť tomu, komu je určený, naplniť záväzky, ktoré mu prináležia. Ich výpis však nemožno považovať za vyčerpávajúci. Používateľ sa musí sám uistiť, že nemusí dodržiavať ešte ďalšie záväzky, ktoré priamo nevyplývajú z podkladov tu citovaných.

Vypracoval: PharmDr. Vladimír Végh, PHARMIS, Sasinkova 1, Holíč. [www.pharmis.sk](http://www.pharmis.sk)